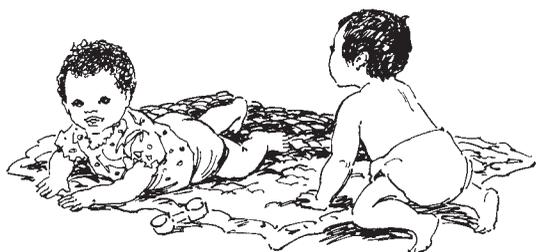
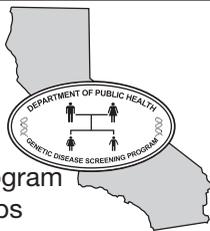


# ¿Por Qué Necesita Mi Bebé Más Análisis Para Enfermedades Metabólicas?



La ley estatal requiere que se haga el análisis de recién nacidos (NBS) a todos los bebés antes de que salgan del hospital. A su bebé le sacaron unas pocas de sangre del talón las cuales fueron analizadas por ciertas enfermedades.

California  
Department of  
Public Health  
Newborn Screening Branch  
Genetic Disease Screening Program  
[www.cdph.ca.gov/programs/nbs](http://www.cdph.ca.gov/programs/nbs)



## ¿Por qué hay que necesita más análisis mi bebé?

El análisis inicial de su bebé mostró un resultado “positivo” de una enfermedad metabólica. Es necesario hacer pruebas más específicas para averiguar si su bebé realmente tiene esta enfermedad. No todos los bebés con un resultado inicial “positivo” tienen una enfermedad. De hecho, las enfermedades metabólicas ocurren rara vez y *los bebés a menudo tienen resultados normales después de hacerles más pruebas*. Sin embargo, los bebés pueden lucir sanos al nacer e igual tener una de estas enfermedades. Si la enfermedad no se identifica y trata rápido, el bebé podría desarrollar retraso mental y otros problemas de salud graves.

## ¿Qué es el metabolismo?

El metabolismo es el proceso de cambiar los alimentos a energía para el cuerpo. Los alimentos como las proteínas, las grasas y los carbohidratos se cambian a partes más pequeñas. Estas partes más pequeñas incluyen *aminoácidos* de proteínas, *ácidos grasos* de grasas y *ácidos orgánicos* de proteínas, grasas, y azúcares. Para completar este proceso se necesitan agentes químicos especiales llamados enzimas.

## ¿Qué son las enfermedades metabólicas?

Las enfermedades metabólicas son un grupo de problemas en los que el cuerpo no puede descomponer ciertas partes de algunos alimentos. La mayoría están causadas por enzimas que hacen falta o no funcionan correctamente. Sin estas enzimas, los productos metabólicos no se pueden usar de manera adecuada y se acumulan en el cuerpo. Las grandes cantidades de estos productos pueden ser dañinas para el cuerpo y el cerebro. Para saber que su bebé tiene una enfermedad

metabólica se pueden hacer pruebas específicas para ver los niveles de estos productos en la sangre del bebé.

Las enfermedades metabólicas están agrupadas en tres categorías principales:

- Enfermedades de los aminoácidos
- Enfermedades de la oxidación de ácidos grasos
- Enfermedades de los ácidos orgánicos

## ¿Son comunes las enfermedades metabólicas?

Aproximadamente uno de cada 4500 bebés de California (o unos 120 bebés por año) nace con una de estas enfermedades metabólicas.

## ¿Cuál es el tratamiento?

Si se identifica una enfermedad, personal especializado del centro metabólico hablará con usted sobre un plan de tratamiento para su bebé. El tratamiento puede incluir alimentación especial, medicamentos y exámenes periódicos.

## ¿Qué pasa ahora?

El médico le indicará lo que tiene que hacer. El Programa NBS recomienda enfáticamente que los recién nacidos con resultados positivos sean remitidos a un Centro de Atención Especial de Metabolismo (SCC, en inglés) aprobado por Servicios para los Niños de California (CCS, en inglés) o a un especialista en metabolismo pediátrico aprobado por CCS para que les hagan una evaluación diagnóstica. Es posible que haya que hacerles más análisis.

## ¿Quién paga la evaluación diagnóstica y el tratamiento, si son necesarios?

Todos los recién nacidos remitidos por el Programa de Análisis de Recién Nacidos de California a un Centro de Atención Especial (SCC) aprobado por CCS son elegibles para obtener una evaluación diagnóstica mediante el SCC, independientemente de los ingresos de la familia. Le pedirán que llene una solicitud para determinar su elegibilidad para que CCS pague el costo. La mayoría de los seguros de salud y de las HMO proporcionan al menos algo de cobertura de la evaluación diagnóstica y del tratamiento necesario. Si su bebé tiene seguro de salud, el centro de metabolismo enviará una factura por los servicios al seguro o a la HMO. Los bebés que tienen *Medi-Cal* completo, sin participación de costo, o que están inscritos en *Healthy Families* son autorizados por CCS para obtener servicios diagnósticos y tratamiento, y usted no tendrá que pagar nada por los servicios, ni por las pruebas de laboratorio. Si no tiene seguro de salud, o si su seguro sólo cubre parte del costo, es posible que su bebé sea elegible para CCS. Si parte de la evaluación diagnóstica incluye pruebas de laboratorio hechas mediante el Laboratorio de Remisión Metabólica del estado en *Quest Diagnostics*, el laboratorio enviará una factura al seguro y usted no tendrá que pagar nada de su propio bolsillo. Para más información sobre CCS, visite el sitio web en: [www.dhcs.ca.gov/services/ccs](http://www.dhcs.ca.gov/services/ccs)

## ¿Hay algo más que debo hacer?

Llame a su médico **inmediatamente** si su bebé:

- no está comiendo bien
- duerme demasiado
- tiene diarrea o vómitos
- tiene orina de un olor o un color anormales
- tiene una convulsión o signos de coma